



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ΕΞΑΡΧΙΑ ΚΕΝΤΡΩΑΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ÖKUMENISCHES PATRIARCHAT
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
EXARCHAT VON ZENTRALEUROPA

BONN DEUTSCHLAND

D-53227 BONN-BEUEL
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2
D-53185 Bonn
Postfach 300555
Telefon: 0228 - 97 37 84 - 0
Telefax: 0228 - 97 37 84 - 24
www.orthodoxie.net

Πασχαλινὸ Μήνυμα
Μητροπολίτου Γερμανίας καὶ Ἐξάρχου Κεντρῶας Εὐρώπης
Αὐτοῦστινου

(Βόννη, Ἅγιο Πάσχα 2020)

* * *

Ἀγαπητοὶ μου Χριστιανοὶ Ὁρθόδοξοι τῆς Γερμανίας,

τὸ φετινὸ Πάσχα εἶναι διαφορετικὸ· διαφορετικὸ ἀπ' ὅσα ἔχουμε ζήσει ὅλοι μας μέχρι τώρα καί, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Θεοῦ, διαφορετικὸ ἀπ' ὅλα ὅσα πρόκειται νὰ ζήσουμε στὸ μέλλον. Ἄντὶ νὰ γιορτάσουμε τὴν Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου μας ὡς συνήθως στὴν ἐκκλησία, στὴν ἐνορία, μὲ τὴν οἰκογένειά μας, εἴμαστε ἀπομονωμένοι: τὸ κοινὸ πανηγύρι μεταβλήθηκε φέτος σὲ γεγονὸς μοναξιάς καὶ μοναχικότητας.

Πληθώρα συναισθημάτων μᾶς κατακλύζουν. Ἀρχικὰ εἶναι ὁ φόβος γιὰ τὴ δική μας ὑγεία καὶ γιὰ τὴν ὑγεία τῶν ἀνθρώπων ποῦ ἀγαπᾶμε. Μαζὶ εἶναι ἡ αἴσθησις τῆς ἀδυναμίας καὶ ὁ θυμὸς γι' αὐτὴν τὴν κρίση, γιὰ τὴν ὁποία δὲν φταῖμε. Εἶναι ἀκόμα τὸ πένθος γιὰ τοὺς ἀνθρώπους ποῦ χάσαμε, εἴτε ἐξαιτίας αὐτῆς τῆς ἀσθένειας εἴτε γιὰ ἄλλους λόγους στὸν καιρὸ τῆς πανδημίας. Καὶ φυσικὰ εἶναι καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη γιὰ ὅλους ἐκείνους τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς γιατροὺς, τὸ νοσηλευτικὸ καὶ τὸ ἐρευνητικὸ προσωπικὸ, ποῦ στέκονται στὸ πλευρὸ μας, ἐκείνους ποῦ μᾶς διευκολύνουν στὴν καθημερινότητά μας καὶ ἐκείνους ποῦ αὐτὲς τὶς μέρες εἶναι γιὰ μᾶς παρόντες σὲ ὅ,τι χρειαστῆ. Ὡς Ποιμενάρχης τῆς Ἐκκλησίας μας ἐδῶ στὴ Γερμανία, θὰ ἤθελα νὰ προσθέσω στὰ πρόσωπα αὐτὰ καὶ τοὺς ἱερεῖς μας, οἱ ὅποιοι, λαμβάνοντας ὑπόψη ὅλες τὶς νομοθετικὲς διατάξεις καὶ ὁδηγίες, τελοῦν τὶς καθημερινὲς ἀκολουθίες τῆς Ἐκκλησίας μας μὲ βαριὰ καρδιά, λόγῳ τῆς ἀπουσίας τῶν Χριστιανῶν, καὶ συμπαραστέκονται στοὺς πιστοὺς μας μὲ κάθε τρόπο, συνεχίζοντας νὰ σηκώνουν τὸν σταυρὸ τῆς ἱεροσύνης τους.

Φέτος καὶ ἡ νηστεία μας ἦταν ἐντελῶς ἰδιαίτερη, διότι ἡ ἀποχή μας δὲν ἀφοροῦσε μόνο τὶς διατροφικὲς μας ἐπιλογές, ἀλλὰ καὶ τὶς κοινωνικὲς ἐπαφές μας, τὴν ἐλευθερία τῶν μετακινήσεών μας καὶ φυσικὰ καὶ τὸν ἐκκλησιασμό μας. Αὐτὸ ποῦ λένε οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας γιὰ τὴ νηστεία, ὅτι δὲν πρέπει δηλαδὴ νὰ τὴ βλέπουμε βασικὰ ὡς ἀπώλεια ἢ ἀποχή, ἀλλὰ ὡς πνευματικὸ κέρδος, ἰσχύει κι ἐδῶ. Δὲν πρέπει νὰ μείνει στὴ μνήμη μας μιὰ κρατικὴ ἀπαγόρευσις, ἀλλὰ ἡ προσπάθειά μας γιὰ τὴν ὑγεία τῶν συνανθρώπων μας. Τὸ μήνυμά μας εἶναι: ὄχι ἀπώλεια, ἀλλὰ κέρδος.

Και ποιά είναι τὸ κέρδος μας στὸ φετινὸ, τόσο παράδοξο, Πάσχα; Θὰ μπορούσαμε νὰ θυμηθοῦμε, τί σημαίνει γιὰ μᾶς κάθε Πάσχα: μιὰ νέα ἀρχὴ καὶ περισυλλογὴ γιὰ τὸ νόημα τῆς ζωῆς, τῆς ἀληθινῆς ζωῆς. «Ἡ ζωὴ ἐν τάφῳ» ψάλλουμε κάθε χρόνο τὴν Μεγάλη Παρασκευὴ καὶ φέτος τὸ ψάλλαμε, θὰ μπορούσαμε ἴσως νὰ ποῦμε, νοερά. Κι ἂν εἶχαμε τὴν αἴσθησις ὅτι, κατὰ κάποιον τρόπο, καὶ ἡ δική μας ζωὴ βρίσκεται στὸν τάφο, θυμηθήκαμε ὅτι Ἐκεῖνος, ποὺ βρίσκεται στὸν τάφο, εἶναι ὁ Χριστὸς, κι ἔτσι δὲν γίνεται λόγος γιὰ ἓνα νεκρὸ, ἀλλὰ γιὰ τὴν ἴδια τὴ Ζωή. Ἡ ζωὴ μας μετὰ τὴν κρίσις θὰ εἶναι διαφορετικὴ, ὅταν θὰ ἐγκαταλείψουμε τὸν τάφο τῆς ἀπελπισίας, τῆς ἀπομόνωσης καὶ τῆς ἀσθένειας. Ἡ ζωὴ μας θὰ εἶναι, ὅπως ἦταν ἡ ζωὴ τοῦ Λαζάρου μετὰ τὴν τετραήμερη ἀνάστασή του. Εἶμαι βέβαιος ὅτι, μετὰ τὴν ἐμπειρία τοῦ θανάτου, ὁ Λάζαρος ἐξῆσε διαφορετικὰ. Κι ἐμεῖς θὰ ζήσουμε διαφορετικὰ μετὰ τὴν κρίσις. Ὅπως λέει ἓνας ἀναστάσιμος ὕμνος: «Χθὲς θαβόμουν μαζί σου, Χριστέ, σήμερα βγαίνω ἀπὸ τὸ μνήμα με τὴν ἀνάστασή Σου· χθὲς σταυρωνόμουν μαζί σου· δόξασέ με κοντὰ σὲ Σένα, Σωτήρα, στὴ Βασιλεία Σου».

Αὐτὴ τὴ δόξα τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, σὲ ὅλη της τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὴ χαρὰ, σᾶς εὔχομαι ἀγαπητοί μου Χριστιανοὶ Ὁρθόδοξοι τῆς Γερμανίας. Σᾶς καλῶ σὲ προσευχὴ καὶ σὲ μιὰ ἐκ νέου ἀνακάλυψη τῆς πίστες στὸν Ἰησοῦ Χριστό, τὸν Κύριο τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου. Σᾶς προσκαλῶ νὰ συλλογιστεῖτε τὶς ἀληθινές, τὶς μόνιμες ἀξίες τῆς ζωῆς μας. Καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ μείνετε πιστοὶ στὴν κοινὴ Μητέρα μας Ἐκκλησία, ἡ ὁποία, ἰδίως στοὺς δύσκολους αὐτοὺς καιροὺς, βοηθᾷ ὅπου μπορεῖ καὶ γι' αὐτὸ ἀξίζει κι Αὐτὴ τὴ δική μας βοήθεια. Ὁ ἅγιος Ἰωάννης Χρυσόστομος συνοψίζει: «Ἀναστήθηκε ὁ Χριστὸς καὶ ἡ ζωὴ θριαμβεύει. Ἀναστήθηκε ὁ Χριστὸς καὶ κανένας νεκρὸς πιά σὲ μνήμα· διότι, με τὴν ἀνάστασή Του ὁ Χριστὸς ἐγίνε ἡ ἀρχὴ τῆς ἀναστάσεως ὅλων τῶν κεκοιμημένων. Σ' Αὐτὸν ἀνήκει ἡ τιμὴ, ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμη στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων»!

**Εὔχομαι σὲ ὅλους ἓνα εὐλογημένο Πάσχα!
Χριστὸς ἀνέστη! Ἀληθῶς ἀνέστη!**

Ὁ Μητροπολίτης σας



Γερμανίας Αὐγουστῖνος

† ὁ Γερμανίας Αὐγουστῖνος